

وغيرها • ولكن الفرق بين فروع اللغة السامية ، أبعدها مما بين فروع اللغة العربية ، لتقيد هذه بالقرآن وكتب اللغة • فاذا راجعت اللفاظ السامية المشتركة في العربية وأخواتها ، رأيت مدلولاتها قد اختلفت في كل واحدة عما في الأخرى • والأدلة على ذلك لا تحصى ، إذ لا تخلو المعجمات من شاهد أو غير شاهد في كل صفحة من صفحاتها • • فنكتفي بالإشارة إلى بعضها على سبيل المثال • •

فلفظ «الشتاء» في العربية مثلا هو أصل مادة «شتاء» في القاموس ، وكل مشتقاتها ترجع في دلالتها إلى معنى الشتاء (الفصل المعروف) • فقالوا : شتا في المكان ، أقام فيه شتاء ، وشتا فلان دخل في الشتاء • وأشتى القوم اشتاءً أجذبوا في الشتاء • • الخ •

ولم يدلنا صاحب القاموس على أصل هذا المعنى في هذا اللفظ ، ولكنه أورد رأي المبرّد في ذلك ، فقال إن الشتاء «جمع شتوة» وإن الشتوة «الغبراء التي تهب فيها الرياح والأرض يابسة فيهب الغبار» وفي قوله تكلف • • على أننا إذا راجعنا هذه المادة في اللغات السامية ، رأينا الأصل في دلالتها «الشرب» أو «الري» أو «الصب» فهي كذلك فسي العبرانية والسريانية إلى اليوم • وقد شقوا منها الأفعال والأسماء لمعان كثيرة ترجع إلى الري ونحوه • • إلا فصل الشتاء فانهم شقوا له كلمة من أصل آخر يقرب منه لفظا • ويؤخذ من مراجعات كثيرة إن المادة الأصلية (شتا) كانت تدل على الرطوبة أو الري في اللغة السامية ، فلما تفرقت القبائل كما تقدم ، تولدت منها المشتقات وتنوعت معانيها على مقتضى الأحوال ، فتولد منها لفظ الشتاء للمعنى المعروف له في العربية ، وأهمل معنى الشرب أو الري منها • ومع ذلك فلو تدبرت مشتقات هذه اللفظة في أخوات العربية ، لرأيتها تختلف الواحدة عما في الأخرى •

وإذا بحثنا عن لفظ «شهر» في العربية بالمقابلة مع أخواتها ، رأينا